

**Asia C-86/24****Ennakkoratkaisupyyntö****Jättämispäivä:**

2.2.2024

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin:**

Krajský soud v Ostravě – pobočka v Olomouci (Tšekki)

**Ennakkoratkaisupyyntöä koskevan päätöksen tekemispäivä:**

23.1.2024

**Kantaja:**

CS STEEL a.s.

**Vastaaja:**

Generální ředitelství cel

---

**VÄLIPÄÄTÖS**

Krajský soud v Ostravě – pobočka v Olomouci (Ostravan maakunnallinen tuomioistuin, Olomoucin jaosto, Tšekki) on päättänyt asiassa, jossa

kantajana on **CS STEEL a. s.** [– –]

ja

vastaajana on **Generální ředitelství cel (tullihallinto, Tšekki)**

[– –]

**ja joka koskee vastaajan tulliasioista 22.2.2021 tekemistä päätöksistä nro 11323/2021-900000-314, nro 11326/2021-900000-314 ja nro 11327/2021-900000-314 nostettua kannetta,**

**seuraavaa:**

[– –] Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin **pyytää** Euroopan unionin tuomioistuinta ratkaisemaan seuraavan ennakkoratkaisukysymyksen:

**Sovelletaanko komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 liitteessä 22-01 olevan harmonoidun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmän alanimikkeen 7304 41 alkuperän määrittämistä koskevaa pääasiallista sääntöä siltä osin kuin siinä suljetaan pois se, että alanimikkeeseen 7304 11 kuuluvien, ASTM A312 -standardin mukaisten valmiiden putkien kylmävalssaussa riittäisi niiden alkuperän muuttumiseen?**

[--]

### **Perustelut:**

#### **A. Pääasian kohde**

- 1 Kantaja on metallurgisten materiaalien markkinoilla toimiva kaupallinen yhtiö.
- 2 Celní úřad pro Olomoucký kraj (Olomoucin tullitoimipaikka, Tšekki) vastaanotti tammikuun 2016 ja joulukuun 2017 välisenä aikana yhteensä kuusi kantajan tulli-ilmoitusta, jotka koskivat harmonoidun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmän (jäljempänä HS) alanimikkeeseen 7304 41 kuuluvien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien, poikkileikkaukseltaan ympyrän muotoisten putkien, joiden oli ilmoitettu olevan muuta kuin etuuskohteluun oikeuttavaa intialaista alkuperää, ja tavaroita luovutettaessa ei yhdessäkään tapauksessa kannettu tullia. Tulliviranomaiset päätyivät kuitenkin tarkastuksen perusteella siihen tulokseen, että toimitetut putket olivat peräisin Kiinasta, minkä vuoksi viranomaiset määräisivät kantajalle jälkikäteen maksettavan tullin lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen ruostumattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen annetun komission asetuksen (EU) 2018/330 mukaisesti. Tulliviranomaisten mukaan alkuperä voi muuttua vain, jos tavaroiden tariffiluokitus muuttuu, mikä edellyttäisi, että alanimikkeeseen 7304 41 kuuluvat putket olisi valmistettu muihin nimikkeisiin kuuluvista tavaroista, kuten rautapohjaisista jätteistä ja romusta (nimike 7204), tai jos putket olisi valmistettu alanimikkeeseen 7304 49 kuuluvista putkista (ks. lisätietoja alkuperän määrittämistä koskevista säännöistä jäljempänä).
- 3 Tosiseikkojen osalta todettiin, että kantajan tavarantoimittaja, intialainen yhtiö Maxim Tubes Company Pvt. Ltd (jäljempänä Maxim Tubes), toi Kiinasta ASTM A312 -standardin vaatimukset täyttäviä, alanimikkeeseen 7304 11 kuuluvia kuumavalmistettuja putkia. Intiassa putket käsiteltiin sen jälkeen kylmävalssaamalla. Konkreettisesti kyse oli valssauksesta, peittäuksesta, passivoinnista, hehkutuksesta uunissa, suoristuksesta ja leikkauksesta. Tällä menetelmällä muutettiin Kiinasta tuotujen putkien mittoja. Tällä tavoin käsitellyt, alanimikkeeseen 7304 41 kuuluvat putket vietiin sen jälkeen Euroopan unioniin kantajalle.

- 4 Tapahtumat sijoittuvat ajallisesti sekä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 (jäljempänä alkuperäinen tullikoodeksi) että unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 (jäljempänä uusi tullikoodeksi) voimassaolon aikaan. Tulliviranomaiset käyttivät siten lähtökohtana kyseisiä säännöksiä, joissa säädetään sellaisten tavaroiden, joiden tuotanto tapahtuu useammassa kuin yhdessä maassa, alkuperän määrittämistä koskevista pääasiallisista säännöistä. Lisäksi tulliviranomaisten lähtökohtana olivat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä tiettyjä unionin tullikoodeksin säännöksiä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta 28.7.2015 annettu komission delegoitu asetus (EU) 2015/2446 (jäljempänä uuden tullikoodeksin delegoitu asetus) ja 22.12.1994 tehdyllä neuvoston päätöksellä 94/800/EY hyväksytty Euroopan unionin ja Maailman kauppajärjestön (WTO) välinen sopimus (jäljempänä alkuperäsääntösopimus)<sup>1</sup>.
- 5 On huomattava, että säännöt olivat näiden kahden säännöksen voimassaolon aikana samat, joten ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin viittaa tiiviyden vuoksi uuden tullikoodeksin säännöksiin, mutta esitetyt väitteet koskevat myös alkuperäistä tullikoodeksia. Lisäksi on tärkeää tuoda esiin, että tulliviranomaiset arvioivat asiaa Euroopan unionin tuomioistuimen (jäljempänä unionin tuomioistuin) 21.9.2023 antamaa tuomiota Stappert (C-210/22, EU:C:2023:693) edeltäneiden sääntöjen valossa.
- 6 Krajský soud katsoi, että on tarpeen arvioida uuden tullikoodeksin delegoidun asetuksen liitteessä 22-01 olevaa alanimikettä 7304 41 koskevan säännön sovellettavuutta, sillä kuten jäljempänä on esitetty, tämä sääntö sulkee pois alkuperän muuttumisen tilanteessa, jossa alanimikkeeseen 7304 11 kuuluvat putket käsitellään kylmävalssaamalla.

## B. Kansainvälinen oikeus

- 7 Harmonoitu järjestelmä on otettu käyttöön harmonoidusta tavarankuvaus- ja -koodausjärjestelmästä Brysselissä 14.6.1983 Maailman tullijärjestön (WCO) puitteissa tehdyllä kansainvälisellä yleissopimuksella (Yhdistyneiden kansakuntien sopimussarja, nide 1503, s. 4, nro 25910 (1988)), joka on 24.6.1986 tehdyn siihen liittyvän muutospöytäkirjan kanssa hyväksytty Euroopan talousyhteisön puolesta 7.4.1987 tehdyllä neuvoston päätöksellä 87/369/ETY (EYVL 1987, L 198, s. 1). WCO on laatinut harmonoidun järjestelmän selitykset tämän yleissopimuksen määräysten mukaisesti.
- 8 Harmonoidun järjestelmän 72 ryhmän otsikko on ”Rauta ja teräs”.

<sup>1</sup> Alanimikkeeseen 7304 41 kuuluvia putkia ei ole lueteltu tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2.7.1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 11, joten alkuperäsääntösopimusta on sovellettava.

Harmonoidun järjestelmän 72 ryhmää koskevien selitysten, joita sovelletaan soveltuvin osin harmonoidun järjestelmän 73 ryhmän tuotteisiin, otsikon ”Yleisohjeita” alla todetaan seuraavaa:

” – IV. Lopputuotteiden valmistus

Välituotteet ja, eräissä tapauksissa, valanteet muutetaan sittemmin valmiiksi tuotteiksi. Nämä jaetaan yleensä levyvalmisteisiin (leveä lattateräs, levyainekset rullina, levyt ja nauha) sekä pitkiin valmisteisiin (tangot, profiilit ja lanka). Näitä tuotteita saadaan muokkaamalla joko kuumana, suoraan valanteista tai välituotteista (kuumavalssaamalla, takomalla tai kuumavetämällä) tai kylmänä, välillisesti kuumamuokatuista tuotteista (kylmävalssaamalla, pursottamalla, lankaa vetämällä, kirikkaaksi vetämällä), joihin liittyy eräissä tapauksissa viimeistelykäsittelyjä (esim. kylmämuokatut tangot, jotka on saatu keskiöttömästi hiomalla tai tarkkuussorvaamalla).

– A) Plastinen lämpömuokkaus

1) Kuumavalssauksella tarkoitetaan nopean uudelleenkiteytymisen lämpötilapisteen ja sulamisen alkamislämpötilan välisissä lämpötiloissa tapahtuvaa valssausta. Lämpötila-alue riippuu eri tekijöistä, erityisesti teräksen koostumuksesta. Sääntönä on, että valssatun kappaleen lopullinen lämpötila on kuumavalssauksessa noin 900 °C.

– B) Plastinen kylmämuokkaus

1) Kylmävalssausta suoritetaan ympäristön lämpötilassa eli uudelleenkiteytymislämpötilaa alhaisemmassa lämpötilassa.

--

Kylmänä muokatut tuotteet voidaan erottaa kuumavalssatuista tai kuumavedetyistä tuotteista seuraavien tunnusmerkkien perusteella:

- kylmänä muokattujen tuotteiden pinnan ulkonäkö on parempi kuin kuumamuokkausmenetelmällä valmistetuilla tuotteilla eikä niissä koskaan ole hehkuhilsekerrosta;
- mittatoleranssit ovat pienempiä kylmänä muokatuissa tuotteissa;
- ohutlevytuotteet valmistetaan tavallisesti kylmävalssaamalla;
- kylmänä muokattujen tuotteiden mikroskooppinen tutkimus paljastaa rakeiden selvän muodonmuutoksen sekä rakeiden järjestymisen yhdensuuntaisiksi muokkaussuunnassa. Kuumamuokkausmenetelmällä saaduissa tuotteissa sitä vastoin havaitaan lähes säännöllisiä rakeita uudelleenkiteytymisestä johtuen.”

- 9 Harmonoidun järjestelmän nimikettä 7304 koskevassa selityksessä todetaan seuraavaa:

”Tämän nimikkeen putket ja profiiliputket voidaan valmistaa seuraavilla menetelmillä:

A) Kuumavalssaamalla välituotetta, joka voi olla harkkojen, valssatussa ja kuoritussa, billettien tai pyöristettyjen, valssaamalla tai jatkuvavalussa saatujen kappaleiden muodoissa.

--

B) Kuumavetämällä puristimessa pyöröterästä, käyttäen joko lasia (Ugine-Sejournet -menetelmä) tai muuta voiteluainetta. Tämä menetelmä käsittää itse asiassa seuraavat vaiheet: lävistämisen, mahdollisen laajentamisen ja vetämisen.

Yllämainittuja vaiheita seuraavat erilaiset viimeistelytoimet:

- kuumaviimeistely: tässä tapauksessa aihio kulkee uudelleenkuumentamisen jälkeen ohennusvalssiin tai venytysvalssiin ja lopuksi oikaisuvalssiin, tai
- kylmäviimeistely tuurnan ympärillä, vetämällä kylmänä vetopenkissä tai kylmävalssaus pilgervalssissa (Mannesmann- tai Megavalmenetelmä). Näillä toimenpiteillä saadaan aihioina käytettävistä kuumavedetyistä tai työnnettyistä putkista ohutseinäisempiä (on huomattava, että Transval -menetelmällä voidaan valmistaa suoraan ohutseinäisiä putkia) tai pienempiläpimittaisia sekä myös putkia tarkemmin läpimitta- tai seinämävahvuustoleranssein. Kylmätyöstömenetelmät käsittävät myös laahinnan ja valssisilityksen, jotka ovat tarpeen esim. pneumaattisiin nostureihin ja hydraulisyylintereihin käytettävien kiillotettujen putkien (putket, joiden karheus on vähäinen) valmistamiseksi.

### C. Unionin oikeus

*Ennakkoratkaisukysymyksen esittämishetkellä voimassa ollut lainsäädäntö*

- 10 Uuden tullikoodeksin 60 artiklan 2 kohdassa säädetään, että ”tavarán, jonka tuottaminen on tapahtunut useammassa kuin yhdessä maassa tai [useammalla kuin yhdellä] alueella, on katsottava olevan peräisin siitä maasta tai siltä alueelta, jossa [tai jolla] sille on suoritettu tähän tarkoitukseen varustetussa yrityksessä viimeinen merkittävä ja taloudellisesti perusteltu jalostus tai käsittely, joka on johtanut uuden tuotteen valmistukseen tai edustaa merkittävää valmistusastetta”.
- 11 Uuden tullikoodeksin 62 artiklassa säädetään, että ”siirretään komissiolle valta antaa 284 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan säännöt, joiden nojalla katsotaan 60 artiklan mukaisesti, että tavarat, joiden osalta on

tarpeen määrittää muu kuin etuuskohteluun oikeuttava alkuperä 59 artiklassa tarkoitettujen unionin toimenpiteiden soveltamiseksi, on tuotettu kokonaan tietyssä maassa tai tietyllä alueella tai että tavaroille on suoritettu tähän tarkoitukseen varustetussa yrityksessä viimeinen merkittävä ja taloudellisesti perusteltu jalostus tai käsittely, joka on johtanut uuden tuotteen valmistukseen tai joka edustaa merkittävää valmistusastetta tietyssä maassa tai tietyllä alueella”.

- 12 Kyseisen koodeksin 284 artiklassa, jonka otsikko on ”Siirretyn säädösvallan käyttäminen”, täsmennetään tämän säädösvallan käyttämiseen liittyvät yksityiskohtaiset säännöt.
- 13 Uuden tullikoodeksin delegoidun asetuksen johdanto-osan 20 perustelukappaleessa todetaan, että ”Euroopan unionin neuvosto hyväksyi [Uruguayn kierroksen monenvälisissä kauppaneuvotteluissa (1986–1994) laadittujen sopimusten tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta yhteisön toimivaltaan kuuluvissa asioissa 22.12.1994 tehdyllä] päätöksellä 94/800/EY [(EYVL 1994, L 336, s. 1)] alkuperäsäännöistä tehdyn sopimuksen (WTO-GATT 1994), joka on Marrakeshissa 15 päivänä huhtikuuta 1994 tehdyn päätösasiakirjan liitteenä. Alkuperäsääntöjä koskevassa sopimuksessa määrätään, että eräillä tuotesektoreilla alkuperäsääntöjen ensisijaisena määrittämisperusteena olisi oltava maa, jossa suoritettu tuotantoprosessi on johtanut tariffiluokittelun muuttumiseen. Ainoastaan silloin, kun tämän arviointiperusteen pohjalta ei ole mahdollista määrittää maata, jossa viimeinen merkittävä jalostus tehtiin, voidaan käyttää lisäarvon ja erityisen jalostustoiminnon kaltaisia muita arviointiperusteita. Koska unioni on mainitun sopimuksen osapuoli, on aiheellista säätää unionin lainsäädännössä säännökset, jotka vastaavat sopimuksessa määrättyjä periaatteita, joita noudattaen määritetään maa, jossa tavaroille tehtiin viimeinen merkittävä jalostus.”
- 14 Uuden tullikoodeksin delegoidun asetuksen 32 artiklassa säädetään seuraavaa: ”On katsottava, että liitteessä 22-01 luetelluille tavaroille on tehty viimeinen merkittävä valmistus tai käsittely, joka on johtanut uuden tuotteen valmistukseen tai edustaa merkittävää valmiusastetta[,] siinä maassa tai sillä alueella, jossa tai jolla kyseisessä liitteessä vahvistetut säännöt täytetään tai joka yksilöidään kyseisissä säännöissä”.
- 15 Uuden tullikoodeksin delegoidun asetuksen liitteen 22-01 yleisen osan 2 kohdassa säädetään, että ”tämän liitteen sääntöjä sovelletaan tavaroihin sen perusteella, miten ne on luokiteltu harmonoidussa järjestelmässä, ja sellaisten lisäperusteiden mukaisesti, joita voidaan vahvistaa harmonoidun järjestelmän nimikkeiden tai alanimikkeiden ohella tämän liitteen soveltamiseksi. Harmonoidun järjestelmän nimikkeitä tai alanimikkeitä, jotka on jaettu osiin tällaisten perusteista käyttäen, kutsutaan tässä liitteessä ’jaetuksi nimikkeeksi’ tai ’jaetuksi alanimikkeeksi’. – – Tavarat luokitellaan harmonoidun järjestelmän nimikkeisiin ja alanimikkeisiin kyseisen järjestelmän yleisten tulkintasääntöjen sekä mahdollisten asiaankuuluvien jakso-, ryhmä- ja alanimikehuomautusten mukaisesti. Kyseiset säännöt ja huomautukset ovat osaa yhdistettyä nimikkeistöä, joka on [tariffi- ja

tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun 23.7.1987] neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 [(EUVL 1987, L 256, s. 1) (jäljempänä yhdistetty nimikkeistö)] liitteenä I. Jotta oikea jaettu nimike tai alanimike voidaan yksilöidä tämän liitteen tietyille tavaroille, harmonoidun järjestelmän yleisiä tulkintasääntöjä sekä mahdollisia asiaankuuluvia jakso-, ryhmä- ja alanimikehuomautuksia sovelletaan soveltuvin osin, jollei tässä liitteessä toisin säädetä.”

- 16 Uuden tullikoodeksin delegoidun asetuksen liitteen 22-01 yleisen osan 3 kohdassa todetaan, että lyhenne CTH tarkoittaa ”luokittelun muuttumista kyseiseen nimikkeeseen mistä tahansa muusta nimikkeestä”.
- 17 Delegoidun asetuksen 73 ryhmä sisältää taulukon pääasiallisista säännöistä, joita sovelletaan siinä mainittujen tavaroiden alkuperämaan tai -alueen määrittämiseksi ja jotka on yksilöity harmonoidun järjestelmän nimikkeen tai alanimikkeen mukaan.

HS-NIMIKE	TAVARAN KUVAUS	PÄÄASIALLINEN SÄÄNTÖ
7304	<b>Putket ja profiiliputket, saumattomat, rautaa (muuta kuin valurautaa) tai terästä putket, jollaisia käytetään öljy- tai kaasuputkijohdoissa</b>	Kuten alanimikkeissä eritellään
7304 11	ruostumatonta terästä	CTH
7304 19	Muut <b>vaippa-, pumppaus- tai poraputket, jollaisia käytetään öljyn tai kaasun porauksessa</b>	CTH
7304 22	poraputket ruostumatonta terästä	CTH
7304 23	muut porausputket	CTH
7304 24	muut, ruostumatonta terästä	CTH
7304 29	Muut	CTH

[--]

7304 41	<b>muut, poikkileikkaukseltaan ympyrän muotoiset, ruostumatonta terästä kylmävedetyt tai kylmävalssatut</b>	CTH tai luokittelun muuttuminen alanimikkeen 7304 49
---------	---	--

7304 49 Muut profiiliputkista  
CTH

- 18 Unionin tuomioistuin katsoi tuomiossa Stappert, että alanimikkeeseen 7304 41 kuuluviin tavarihin sovellettava pääasiallinen sääntö oli pätemätön sillä perusteella, että se oli ristiriidassa uuden tullikoodeksin 60 artiklan 2 kohdan kanssa siltä osin kuin siinä suljetaan pois se, että putkien jalostaminen alanimikkeeseen 7304 49 kylmämuovaamalla, minkä seurauksena putket kuuluvat alanimikkeeseen 7304 41, vaikuttaa tavaroiden alkuperäasemaan. Unionin tuomioistuin selitti, että alanimikkeeseen 7304 49 kuuluvien profiiliputkien alkuperän määrittämistä koskeva pääasiallinen sääntö on ulotettava koskemaan myös alanimikkeeseen 7304 49 kuuluvia putkia.

*Tähänastinen oikeuskäytäntö sellaisten sääntöjen tulkinnasta, jotka koskevat tavaroita, joiden tuotanto tapahtuu useammassa kuin yhdessä maassa*

- 19 Uuden tullikoodeksin 62 artiklan mukaan komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan säännöt, joiden nojalla katsotaan tämän koodeksin 60 artiklan mukaisesti, että tavaroille on suoritettu tähän tarkoitukseen varustetussa yrityksessä viimeinen merkittävä ja taloudellisesti perusteltu jalostus tai käsittely, joka on johtanut uuden tuotteen valmistukseen tai joka edustaa merkittävää valmistusastetta tietyssä maassa tai tietyllä alueella. Näiden säännösten tarkoituksena on täsmentää, miten tässä viimeksi mainitussa säännöksessä vahvistettuja abstrakteja edellytyksiä on tulkittava ja sovellettava erilaisissa konkreettisissa tilanteissa (ks. vastaavasti tuomio 20.5.2021, Renesola UK, C-209/20, EU:C:2021:400, 33 kohta).
- 20 On kuitenkin todettava, että kuten unionin tuomioistuimen vakiintuneesta oikeuskäytännöstä ilmenee, komission kyseisen toimivallan käyttämisen edellytyksenä on tiettyjen vaatimusten noudattaminen (ks. vastaavasti tuomio 20.5.2021, Renesola UK, C-209/20, EU:C:2021:400, 34 kohta). Delegoidun asetuksen tavoitteilla on voitava oikeuttaa sen säätäminen, ja asetuksen on täytettävä tällaisen toimen osalta asetetut perustelut koskevat vaatimukset, eikä komission arviointia, joka koskee mainitun asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden alkuperämaan määrittämistä, saa rasittaa oikeudellinen virhe tai ilmeinen arviointivirhe tullikoodeksin 60 artiklan 2 kohdan osalta (ks. vastaavasti tuomio 20.5.2021, Renesola UK, C-209/20, EU:C:2021:400, 40 ja 42 kohta).
- 21 Tämä alkuperä on nimittäin joka tapauksessa määritettävä käyttäen ratkaisevaa kriteeriä eli asianomaisten tavaroiden ”viimeistä merkittävää jalostusta tai käsittelyä” koskevaa kriteeriä. Kyseisen ilmaisun itsensä on katsottava viittaavan tuotantoprosessin vaiheeseen, jonka tuloksena tavarat saavat käyttötarkoituksensa sekä erityisiä ominaisuuksia tai erityisen koostumuksen, joita niillä ei ollut aiemmin ja joiden osalta ei myöhemmin ole tarkoitus toteuttaa merkittäviä laadullisia muutoksia (tuomio 20.5.2021, Renesola UK, C-209/20, EU:C:2021:400, 38 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).



- 22 Tuomioistuimen suorittama arviointi, joka koskee sitä, onko delegoidun asetuksen 2015/2446 liitteen 22-01 kaltainen täytäntöönpanotoimi lainmukainen, koskee toisaalta myös sitä, onko mahdollisesta oikeudellisesta virheestä riippumatta komissio tehnyt ilmeisen arviointivirheen tullikoodeksin 60 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanon osalta, kun otetaan huomioon asianomaisen konkreettisen tilanteen tosiseikat (ks. vastaavasti tuomio 20.5.2021, Renesola UK, C-209/20, EU:C:2021:400, 39 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 23 Tästä seuraa, että vaikka komissiolla on harkintavaltaa tullikoodeksin 60 artiklan 2 kohdan erityistä käsittelyä ja jalostusta koskevia yleisiä edellytyksiä sovellettaessa, se ei voi ilman objektiivisia perusteita omaksua täysin erilaisia ratkaisuja samankaltaisten käsittely- ja jalostustoimien osalta (ks. analogisesti tuomio 23.3.1983, Cousin ym., 162/82, EU:C:1983:93, 21 kohta).
- 24 Siltä osin kuin kyse on pääasiallisessa säännössä säädetystä nimikkeen muuttumista koskevasta kriteeristä, unionin tuomioistuin on jo todennut, ettei ole riittävää tutkia kriteereitä, joilla tavaroiden alkuperä määritellään jalostettujen tavaroiden tariffiluokittelussa, koska yhteinen tullitariffi on luotu sen omien tarpeiden mukaisesti eikä tavaroiden alkuperän määrittämiseksi (ks. vastaavasti tuomio 11.2.2010, Hoesch Metals ja Alloys, C-373/08, EU:C:2010:68, 42 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 25 Vaikka tavarajan jalostuksesta johtuva tullinimikkeen muuttuminen on osoitus sen jalostuksen tai käsittelyn merkittävydestä, jalostus tai käsittely voi olla merkittävä, vaikka nimike ei muuttuisi. Tullinimikkeen muuttumiseen perustuva peruste kattaa suurimman osan tilanteista, mutta sen pohjalta ei voida tunnistaa kaikkia tilanteita, joissa tavarajan jalostus tai käsittely on merkittävä (ks. vastaavasti tuomio 11.2.2010, Hoesch Metals ja Alloys, C-373/08, EU:C:2010:68, 43 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 26 Unionin tuomioistuin pohti alanimikkeen 7304 41 pääasiallista sääntöä tuomiossa Stappert, jossa se totesi, ettei komissio ollut esittänyt minkäänlaisia vakuuttavia perusteluja, joilla voitaisiin selittää alkuperämaan määrittelyä koskevien sääntöjen erilaisuus yhtäältä alanimikkeeseen 7304 49 kuuluvien putkien ja toisaalta samaan alanimikkeeseen kuuluvien profiiliputkien välillä. Näitä kahta tavararyhmää nimittäin jalostetaan kylmämuovaamalla, mikä tuomioistuinten mukaan johtaa niiden fyysisiä, mekaanisia ja metallurgisia ominaisuuksia koskeviin peruuttamattomiin muutoksiin. Tällaiset muutokset voivat kuitenkin olla ratkaisevia tuotteen alkuperän määrittämisessä. Tältä osin unionin tuomioistuin viittasi harmonoidun järjestelmän 72 ryhmää koskevien selitysten yleisohjeiden sanamuotoon ja komission asetuksen (EU) N:o 2017/2093 johdanto-osan 33 perustelukappaleeseen.
- 27 Unionin tuomioistuimen mukaan alanimikkeen 7304 41 alkuperää koskeva pääasiallinen sääntö on pätemätön siltä osin kuin siinä suljetaan pois se, että kyseiset toiminnot (kylmämuovaus) antavat tuotteelle sen valtion, jossa kyseiset toiminnot on tehty, alkuperäaseman, vaikka vastaavat toiminnot ovat ratkaisevia

alkuperäaseaman saamisen kannalta samankaltaisten tuotteiden kohdalla. Unionin tuomioistuimen mukaan ainoana erottavana tunnusmerkkinä oli kylmämuovatu tuotteen geometrinen muoto. Unionin tuomioistuin katsoi näin määriteltyjen alkuperää koskevien sääntöjen olevan syrjiviä. Tästä syystä unionin tuomioistuin katsoi, että alanimikkeeseen 7304 41 kuuluviin tavaroihin sovellettava delegoidun asetuksen pääasiallinen sääntö oli pätemätön sillä perusteella, että se oli ristiriidassa uuden tullikoodeksin 60 artiklan 2 kohdan kanssa siltä osin kuin siinä suljetaan pois se, että putkien jalostaminen alanimikkeeseen 7304 49 kylmämuovaamalla, minkä seurauksena putket kuuluvat alanimikkeeseen 7304 41, vaikuttaa tavaroiden alkuperäasemaan. Unionin tuomioistuin selitti lopuksi, että alanimikkeeseen 7304 49 kuuluvien profiiliputkien alkuperän määrittämistä koskeva pääasiallinen sääntö on ulotettava koskemaan myös alanimikkeeseen 7304 49 kuuluvia putkia.

*Ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen erityiset toteamukset*

- 28 Alanimikkeen 7304 41 alkuperän muutosta koskevan pääasiallisen säännön mukaan (unionin tuomioistuimen puututtua asiaan) alkuperä muuttuu muuttamalla tavaroiden tariffiluokittelua tai kylmämuovaamalla alanimikkeeseen 7304 49 kuuluvat tavarat. Tariffiluokituksen muuttaminen perustuu muihin nimikkeisiin kuuluvien tavaroiden, esimerkiksi rautapohjaisisten jätteiden ja romun (nimike 7204), jalostukseen. HS-selitysten mukaan tämä prosessi toteutetaan yleensä kuumamuokkausmenetelmällä. Alanimikkeeseen 7304 49 luokiteltujen tavaroiden alkuperän muuttuminen on kuitenkin mahdollista myös kylmäkäsittelymenetelmällä. Kyseessä on selvästi vähemmän rajoittava kriteeri kuin tariffiluokittelun muuttamista koskeva sääntö.
- 29 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin tukeutuu tuomiossa Stappert esitettyihin päätelmiin ja erityisesti siihen, että kyseisen tuomion mukaan voi kuumamuovaamalla valmistetun putken alkuperän määrittämisen kannalta uuden tullikoodeksin 60 artiklan 2 kohdan mukaisesti olla ratkaisevaa se, että sitä on jalostettu kylmämuovaamalla. Merkittävää on se, että komissio ei ollut esittänyt minkäänlaisia vakuuttavia perusteluja, joilla voitaisiin selittää alkuperämaan määrittelyä koskevien sääntöjen erilaisuus yhtäältä putkien ja toisaalta profiiliputkien välillä (molemmat kuuluvat alanimikkeeseen 7304 49), kun ainoa alkuperän muuttumisen määräävä kriteeri on jalostetun tuotteen geometrinen kylmämuoto.
- 30 Tässä yhteydessä on kiinnitettävä huomiota tavaroihin, jotka kuuluvat tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 11.10.2018 annetussa komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2018/1602 tarkoitettuun alanimikkeeseen ”muut, poikkileikkaukseltaan ympyrän muotoiset, ruostumatonta terästä”:

Euroopan unionin  
tullinimikkeistön koodi

Tavaran kuvaus

**muut, poikkileikkaukseltaan ympyrän**

- |            |  |
|------------|--|
| 7304 41 00 | <b>muotoiset, ruostumatonta terästä</b>  |
| 7304 49 10 | kylmävedetyt tai kylmävalssatut valmistamattomat, suorat ja seinämiltään tasapaksuiset, ainoastaan sellaisten putkien valmistukseen tarkoitettut, joilla on erilainen poikkileikkaus ja eri seinämän paksuus |
| 7304 49 93 | muut ulkoläpimitta enintään 168,3 mm   |
| 7304 49 95 | ulkoläpimitta suurempi kuin 168,3 mm, mutta enintään 406,4 mm  |
| 7304 49 99 | ulkoläpimitta suurempi kuin 406,4 mm   |
- 31 Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeen 7304 49 10 selittävien huomautusten (joissa viitataan alanimikkeen 7304 39 10 selittäviin huomautuksiin) mukaan tähän alanimikkeeseen kuuluvat muun muassa saumattomat teräsputket, jotka yleensä valmistetaan lävistämällä ja kuumavalssaamalla tai lävistämällä ja kuumavetämällä. Niitä nimitetään tavallisesti ”aihioiksi” tai ”emäputkiksi”. Ne on tarkoitettu muutettaviksi putkiksi, joilla on erilainen muoto ja eri seinämäpaksuus sekä pienemmät mittatoleranssit. Nämä putket esitetään tullattaviksi päät katkaistuina ja purseet poistettuina mutta muuten viimeistelemättöminä. Niillä on karkeat ulko- ja sisäpinnat, joista ei ole poistettu hehkutushilsettä. Putkia ei ole öljytty, sinkitty eikä maalattu.
- 32 Edellä esitetystä seuraa, että luokka ”muut, poikkileikkaukseltaan ympyrän muotoiset, ruostumatonta terästä” jaetaan kylmämuovaamalla viimeistelyihin putkiin (nimike 7304 41) ja pelkästään kuumamuovaamalla valmistettuihin putkiin (7304 49). Viimeksi mainitusta alanimikkeestä ainoastaan alanimikkeeseen 7304 49 10 kuuluvaa tavaraa voidaan pitää muiden putkien valmistukseen tarkoitettuina välituotteina. Jäljellä olevien alanimikkeiden tavarat on niin ikään valmistettu yksinomaan kuumamuovaamalla, mutta niiden kohdalla ei voida puhua yksinomaan putkien valmistukseen tarkoitetuista välituotteista. HS-järjestelmän ja yhdistetyn nimikkeistön järjestelmän rakenteesta voidaan päätellä ainoastaan, että nämä muut alanimikkeet eroavat muiden alanimikkeiden putkista (7304 11, 7304 19, 7304 22, 7304 23, 7304 24 ja 7304 29) ainoastaan käyttötarkoituksensa osalta (ne on tarkoitettu öljy- ja kaasuputkiksi sekä öljyn- ja kaasunporauksessa käytettäväksi vaippa-, pumppaus- tai poraputkiksi), eikä HS-selityksissä eikä yhdistetyn nimikkeistön selittävässä huomautuksessa ole selitetty yksityiskohtaisesti niiden välisiä eroja.
- 33 Alanimikkeissä 7304 11, 7304 19, 7304 22, 7304 23, 7304 24 ja 7304 29 ei tehdä eroa kuuma- tai kylmämuovattujen tuotteiden välillä. Tämä on seurausta HS-järjestelmän, yhdistetyn nimikkeistön järjestelmän ja selittävien huomautusten rakenteesta, jossa ei tehdä eroa näiden alanimikkeiden kuuma- tai kylmämuovaamalla valmistettujen tavaroiden välillä.

- 34 Näin ollen voidaan päätellä, että alanimikkeeseen 7304 11 kuuluvan, kuumamuovaamalla valmistetun putken jalostaminen kylmämuovaamalla ei pääasiallisen säännön nykyisen sanamuodon mukaan muuta alkuperää, toisin kuin alanimikkeeseen 7304 49 (eli myös kuumamuovaamalla valmistettujen) kuuluvien putkien kylmämuovaamalla jalostuksen tapauksessa. Koska ainoa alanimikkeen 7304 49 ja alanimikkeen 7304 11 välinen selkeä ero, jolla on merkitystä ennakkoratkaisua pyytävässä tuomioistuimessa vireillä olevan riita-asian kannalta, on putkien käyttötarkoitus, näyttää siltä, että tuomiossa Stappert esitetyn kaltainen syrjivä erottelu on edelleen olemassa. Ero on siinä, että kyseisessä tuomiossa ainoa selkeä arviointiperuste (komission vakuuttavien perustelujen puuttuessa) oli tavaran geometrinen muoto, ja nyt käsiteltävässä asiassa tällainen selkeä arviointiperuste on tavaran käyttötarkoitus. Tällaisen kriteerin ei kuitenkaan pitäisi olla sellaisenaan ratkaiseva seikka alkuperän määrittämistä koskevien sääntöjen kannalta. Uuden tullikoodeksin 60 artiklan 2 kohdan mukaan ratkaisevana kriteerinä on nimittäin oltava jalostuksen tai käsittelyn luonne ja sen vaikutus tuotteen ominaisuuksiin.
- 35 Koska kylmämuovaus muuttaa olennaisesti tuotteen ominaisuuksia (ks. edellä), herää kysymys, onko alanimikettä 7304 41 koskeva pääasiallinen sääntö pätevä siltä osin kuin se estää sen, että kylmämuovaus riittäisi muuttamaan alanimikkeeseen 7304 11 kuuluvan kuumamuovaamalla valmistetun putken alkuperäaseman. Se tosiseikka, että ennakkoratkaisua pyytävän tuomioistuimen käsittelemässä asiassa putket täyttivät ASTM A312 -standardin vaatimukset, ei ole ratkaiseva, sillä kyseisen standardin vaatimukset voidaan saavuttaa myös kuumamuovaamalla (ks. OLAFin 4.7.2019 antama loppukertomus nro OF/2016/0680/B1, s. 28).
- 36 Koska ennakkoratkaisua pyytävällä tuomioistuimella on perusteltuja epäilyksiä alkuperän määrittämistä koskevien sääntöjen pätevyydestä, se on päättänyt pyytää unionin tuomioistuimelta ennakkoratkaisua päätösosassa mainittuun kysymykseen.

#### **D. Asian käsittelyn lykkääminen**

[--]

Olomoucissa 23.1.2024

[--]